standart

make your life easier

INSTRUCTION MANUAL / KASUTUSJUHEND / LIETOŠANAS INSTRUKCIJA / NAUDOJIMO INSTRUKCIJA / ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ELECTRIC GRILL
ZM-709B

EE ELEKTRIGRILL
LV ELEKTRISKAIS GRILS
LT ELEKTRINIS GRILIS
RU ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ГРИЛЬ



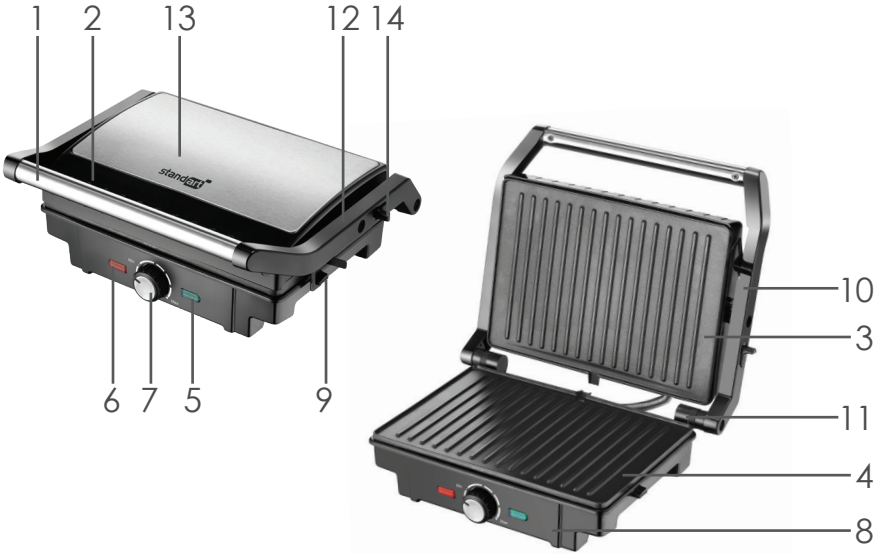
PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP THE INSTRUCTION WELL / LUGEGE JUHENDIT TÄHELEPANELIKULT JA SÄILITAGE SEE / RŪPĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU UN NOVIETOJIET TO DROŠĀ VIETĀ IZMANTOŠANAI NĀKOTNĒ / ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGIAI PASIDĖKITE, JEI PRIREIKTŲ ATEITYJE / ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ НА БУДУЩЕЕ

standart
make your life easier

EN

TECHNICAL SPECIFICATION:

MODEL	ZM-709B
RATED VOLTAGE	220–240 V, 50–60 Hz
RATED POWER	1600 W



Parts identification

1. Handle
2. Upper Housing
3. Upper Non-stick Plate
4. Bottom Non-stick Plate
5. Ready Light (Green)
6. Power Light (Red)
7. Thermostat Knob
8. Bottom Housing
9. Oil Tray
10. Hanger
11. Hinge
12. Arm
13. Metal Cover
14. Hinge release knob



For your safety and continued enjoyment of this product, always read the instruction book carefully before using

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ ALL INSTRUCTIONS
• Use only on AC 220–240 Volt, 50-60 Hz. Use only for household.
• Do not touch hot surfaces. Use handles and knob.
• To protect against risk of electric shock, do not immerse the cord, plug or cooking unit in water or any other liquid.
• Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
• Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning appliance.
• Do not operate any appliance with a damaged has malfunctioned or has been damaged in any manner. In order to avoid the risk of an electric shock, never try to repair the Press Grill yourself. Take it to an authorized service station for examination and repair. An incorrect reassembly could present a risk of electric shock when the Press Grill is used.
• The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire, electrical shock, or risk of injury to persons.
• Do not use outdoors or for commercial purposes.
• Do not let power cord hang over the edge of the table or counter, or touch hot surfaces.
• Do not place on or near a hot gas or electric burner or heated oven.
• Unplug the unit when finished using.
• Extreme caution must be exercised when moving an appliance.

OPERATION

First time use
• Read all instructions carefully and keep them for future reference.
• Remove all packaging.
• Clean the Cooking Plates by wiping a sponge or cloth dampened in warm water.

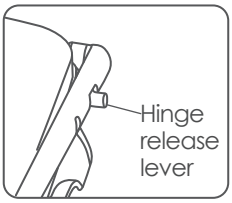
DO NOT IMMERSE THE UNIT AND DO NOT RUN WATER DIRECTLY ONT THE COOKING SURFACES.
Dry with a cloth or paper towel.
• For best results, lightly coat the cooking plates with a little cooking oil or cooking spray.
Notice: when your Grill is heated for the first time, it may emit slight smoke or odor. This is normal with many heating appliances. This does not affect the safety of your appliance.

HOW TO USE

Set the Grill temperature to your desired setting. At first, try a setting in the max.
You may later adjust it lower or higher according to your preference.
• Close the Grill and plug it into the wall outlet, you will notice that the power will come on, indicating that the Grill has begun preheating.
• It will take approximately 5 minutes to reach baking temperature, the ready light will go off.
• Open the Grill, put the sandwich, meat or other foods on the bottom cooking plate.
• Close the Grill. The ready light will go on again.
• Cook for about 3 to 8 minutes, the ready light will go off again, or until golden brown, adjusting the time to suit your own individual taste.
• When the foods is cooked use the handle to open the lid. Remove the foods with the help of a plastic spatula. Never use metal tongs or a knife as these can cause damage

to the non-stick coating of the cook plates.
• Once you are finished cooking, disconnect the plug from the wall outlet and leave unit open to cool.

USE AS OPEN GRILL



• Place Grill on a clean flat surface where you intend to cook. The Grill can be positioned in flat position.
• Upper plate/cover is level with lower plate/base. The upper and lower plates line up to create one large cooking surface. The Grill to this position, locate the hinge release lever on the right arm.
• With you left hand on the handle, use your right hand to slide the lever toward you. Push the handle back until the cover rests flat on the counter. The unit will stay in this position until you lift the handle and cover to return it to the closed position.
• Use the Grill as an open grill to cook burgers, steak, poultry (we do not recommend cooking bone-in chicken, since it does not cook evenly on an open grill), fish and vegetables.
• Cooking on the open grill is the most versatile method of using the Grill. In the open position, you have double the surface area for grill.
• You have the option of cooking different types of foods on separates without combining their flavors, or cooking large amounts of the same type of food. The open position also accommodates different cuts of meat with varying thicknesses, allowing you to cook each piece to you liking.

CLEANING AND CARE

• Always unplug the Grill and allow it to cool before cleaning. The unit is easier to clean when slightly warm. There is no need to disassemble Grill for cleaning. Never immerse the Grill in water or place in dishwasher.
• Wipe cooking plates with a soft to remove food residue. For baked on food residue squeeze some warm water mixed with detergent over the food residue then clean with a non abrasive plastic scouring pad or place wet kitchen paper over the grill to moisten the food residue.
• Do not use anything abrasive that can scratch or damage the non-stick coating.
• Do not use metal utensils to remove your foods, they can damage the non-stick surface.
• Wipe the outside of the grill with a damp cloth only. Do not clean the outside with any abrasive scouring pad or steel wool, as this will damage the finish. Do not immerse in water or any other liquid.
• Do not place in the dishwasher.
• Remove and empty the drip tray after each use and wash the tray in warm, soapy water. Avoid the use of scouring pads or harsh detergents as they may damage the surface.
Rinse and dry thoroughly with a clean, soft cloth and replace.

STORAGE

Always unplug the Grill before storage.
• Always make sure the Grill is cool and dry before string.
• The power cord can be wrapped around the bottom of base for storing.

Correct disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from un controlled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of mate rial resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for envi-ronmental safe recycling.

WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

36-month warranty is provided to STANDART domestic appliances.

These appliances are designed for use in household for personal, non-commercial uses.

1. In case of noticing production reject or appliance failure during the warranty period, the manufacturer ensures appliance repair free of charge on condition that the appliance was previously used by observing user manual instructions and there are no preconditions, due to which legal basis for performance of warranty repair would disappear.

2. Warranty is not applied in the following cases:

• for failures, occurring due to incorrect connection of appliances to power network or due to intermittent electricity supply;

• for failures, occurring due to the action of chemical materials;

• for discolouration of the appliance (turning yellow, contamination and similar);

• for failures, occurring when connecting the appliance into power supply, telecommunications, cable networks not conforming to national standards, due to external impact (for instance, due to the action of humidity and temperature), also due to inappropriate handling of the appliance (for instance, cleaning, scouring marks, scratches, or other mechanical damages);

• if noticing attempt to access inside the appliance, also if the appliance is repaired not in a duly authorised service centre;

• if noticing appliance structure or scheme modifications (except for the one's, as described in the user manual);

• if noticing mechanical damages;

• if noticing failures, occurring due to entering of foreign matters, materials, liquids, or animal pests;

• if noticing failures, occurring due to use of non-standard operating materials or spare parts;

• if serial number, stored in the appliance, is modified, erased, or illegible;

• if the appliance, designed for personal (domestic, family) uses, is employed for commercial use, in order to gain profit, for production and other purposes, not conforming to original purpose of use of the appliance;

• in all other cases, when item deficiencies occur due to the fact that the buyer failed to observe the user manual instructions, or item deficiencies were conditioned by the fault of the third parties, or force majeure circumstances;

• for operating parts of appliance, for instance, for batteries and accumulators.

3. Warranty can be terminated, if:

• appliance was repaired by the person or company not dully authorised by seller's service centre;

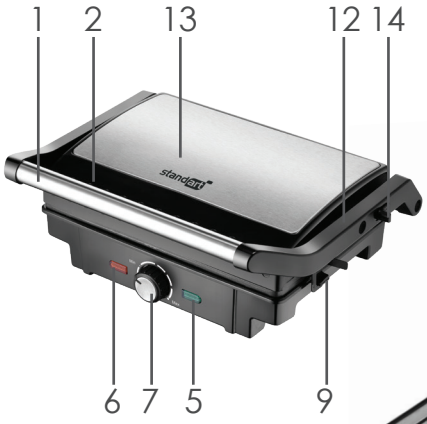
• if appliance was evidently knowingly damaged.

4. Warranty becomes non valid, if payment slip or other purchase evidencing document is not provided.

5. Manufacturer is not considered liable for damages, emergencies, loss caused to people, animals, asset, if conditioned by user's fault, ignorance, failure to observe user manual instructions, or due to incorrect connection of the appliance.

TEHNILISED ANDMED:

MUDEL	ZM-709B
NIMIPINGE	220–240 V, 50–60 Hz
NIMIVÕIMSUS	1600 W





OSADE TUTVUSTUS

1. Käepide
2. Ülemine korpus
3. Ülemine mittenakkuv plaat
4. Alumine mittenakkuv plaat
5. Valmis tuli (roheline)
6. Toitetuli punane)
7. Termostaadinupp
8. Alumine korpus
9. Rasvapann
10. Rippraud
11. Hing
12. Käepide
13. Metallkate
14. Hinge vabastusnupp



Oma ohutuse ja selle toote jätkuva nautimise huvides lugege enne kasutamist alati juhend tähelepanelikult läbi

OLULISED OHUTUSNÕUDED

LUGEGE KÕIKI JUHISEID

• Kasutage ainult vahelduvvooluga 220–240 V, 50–60 Hz. Kasutage ainult majapidamises.
• Ärge puudutage kuumi pindu. Kasutage käepidemeid ja nuppu.
• Elektrilöögiohu eest kaitsmiseks ärge kastke juhet, pistikut ega seadet vette või muusse vedelikku.
• Hoolikas järelevalve on vajalik, kui seadet kasutavad lapsed või nende läheduses.
• Eemaldage pistik pistikupesast, kui seda ei kasutata ja enne puhastamist. Laske jahtuda enne osade peale panemist või eemaldamist ning enne seadme puhastamist.
• Ärge kasutage ühtegi seadet, mille töös on tõrge või see on mingil viisil kahjustatud. Elektrilöögiohu vältimiseks ärge kunagi proovige Press Grilli ise parandada. Viige see kontrollimiseks ja parandamiseks volitatud teenindusjaama. Vale kokkupanek võib pressgrilli kasutamisel põhjustada elektrilöögi ohtu.
• Tootja poolt soovitamata tarvikute kasutamine võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või inimeste vigastuste ohu.
• Ärge kasutage välitingimustes ega ärilistel eesmärkidel.
• Ärge laske toitejuhtmel rippuda üle laua või leti serva ega puudutada kuumi pindu.
• Ärge asetage kuuma gaasi- või elektripõleti või kuuma ahju peale ega lähedusse.
• Ühendage seade vooluvõrgust lahti, kui olete kasutamise lõpetanud.

• Seadme teisaldamisel tuleb olla äärmiselt ettevaatlik.

ENNE ESIMEST KASUTAMIST

• Lugege kõiki juhiseid hoolikalt ja hoidke need edaspidiseks kasutamiseks alles.
• Eemaldage pakend.
• Puhastage küpsetusplaate, pühkides soojas vees niisutatud käsna või lapiga.

ÄRGE KASTKE SEADET VETTE JA ÄRGE VALAGE VETT OTSE KÜPSETUSPINDADELE

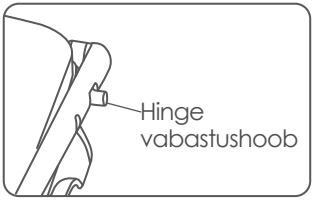
• Kuivatage räti või pabersalvrätiga.
• Parimate tulemuste saamiseks määrige küpsetusplaadid kergelt vähese toiduõli või küpsetusspreiga.

Märkus: grilli esmmakordsel soojendamisel, võib sellest eralduda kerget suitsu või lõhna. See on paljude kütteseadmete puhul normaalne. See ei mõjuta teie seadme ohutust.

KUIDAS KASUTADA

• Seadke grilli temperatuuriregulaator soovitud seadistusele. Esmalt proovige seadistust max. Hiljem saate seda vastavalt oma eelistustele madalamaks või kõrgemaks muuta.
• Sulgege grill ja ühendage see seinakontakti, siis märkate, et toide lülitub sisse, mis näitab, et grill on alustanud eelsoojenemist.
• Küpsetustemperatuurini jõudmiseks kulub umbes 5 minutit, siis valmisoleku tuli kustub.
• Avage grill, asetage võileib, liha või muu toit alumisele küpsetusplaadile.
• Sulgege grill. Valmisoleku tuli süttib uuesti.
• Küpsetage umbes 3 kuni 8 minutit, või kuni kuldpruunini, kohandades aega vastavalt oma maitsele valmis tuli kustub uuesti.
• Kui toit on küpsenud, kasutage kaane avamiseks käepidet. Eemaldage toiduained plastikust spaatliga. Ärge kunagi kasutage metalltange ega nuga, kuna need võivad kahjustada küpsetusplaatide mittenakkuvat katet.
• Kui olete toiduvalmistamise lõpetanud, eemaldage pistik seinakontaktist ja jätke seade lahtiselt jahtuma.

KASUTAMINE AVATUD GRILLINA



• Asetage grill puhtale tasasele pinnale, kus kavatsete süüa teha. Grilli saab asetada tasaselt.
• Ülemine plaat/kaas on alumise plaadi/põhjaga samal tasemel. Ülemine ja alumine plaat joonduvad, et luua üks suur küpsetuspind. Sellesse asendisse grilli seadmiseks kasutage paremal pool hingede vabastushooba.
• Vasak käsi käepidemel, libistage kangi enda poole parema käega. Lükake käepidet tagasi, kuni kate toetub letile. Seade jääb sellesse asendisse seni, kuni tõstate käepidet ja katet, et see suletud asendisse tagasi viia.
• Kasutage avatud grilli burgerite, steikide, linnuliha (me ei soovita küpsetada kondiga kana, kuna see ei küpse lahtisel grillil ühtlaselt), kala ja köögiviljade küpsetamiseks.
• Avatud grillil küpsetamine on kõige mitmekülgsem meetod grilli kasutamiseks. Avatud asendis on teil grillimiseks topelt pindala.
• Teil on võimalus valmistada erinevat tüüpi toitusid eraldi ilma nende maitseid kombineerimata või valmistada suures koguses sama tüüpi toitu. Avatud asendisse mahuvad ka erineva paksusega lihalõigud, mis võimaldab teil küpsetada iga tükki oma maitse järgi.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

• Enne puhastamist eemaldage grill alati vooluvõrgust ja laske sellel jahtuda. Seadet on kergem puhastada, kui see on veidi soe. Grilli pole puhastamiseks vaja lahti võtta. Ärge kunagi kastke grilli vette ega peske nõudepesumasinas.
• Toidujääkide eemaldamiseks pühkige küpsetusplaate pehme rätikuga. Kinnijäänud toidujääkide peale pigistage toidujääkide peale veidi sooja vett, mis on segatud pesuainega, seejärel puhastage mitteabrasiivse plastikust küürimispadjaga või asetage toidujääkide niisutamiseks grillile märg köögipaber.
• Ärge kasutage midagi abrasiivset, mis võib mittenakkuvat katet kriimustada või kahjustada.
• Ärge kasutage toiduainete eemaldamiseks metalltarvikuid, need võivad mittenakkuvat pinda kahjustada.
• Pühkige grilli välispinda ainult niiske lapiga. Ärge puhastage välispinda abrasiivse küürimispadja või terasvillaga, kuna see kahjustab viimistlust. Ärge kastke vette ega muusse vedelikku.
• Ärge pange nõudepesumasinasse.
• Eemaldage ja tühjendage tilkumisalus pärast iga kasutamist ning peske kandik soojas seebivees. Vältige küürimispatjade või tugevatoimeliste puhastusvahendite kasutamist, kuna need võivad pinda kahjustada. Loputage ja kuivatage hoolikalt puhta pehme lapiga ning pange tagasi.

HOIUSTAMINE

• Enne seadme hoiustamist eemaldage see alati vooluvõrgust.
• Veenduge alati, et grill on enne hoiustamist jahe ja kuiv.
• Toitejuhtme saab hoidmiseks keerata ümber aluse põhja.

Selle toote õige kõrvaldamine



See märgistus näitab, et seda toodet ei tohi kogu ELis kõrvaldada koos teiste kodumajapid amise jäätmetega. Et vältida kontrollimatu jäätmete kõrvaldamisega põhjustatavat või malikku kahju keskkonnale või inimeste tervisele, töödelge see vastutustundlikult ümber, et edendada materiaalsete ressursside säästvat taaskasutust. Kasutatud seadme tagastamiseks kasutage tagasisaatmis- ja kogumissüsteeme või võtke ühendust edasimüüjaga, kus toode oli ostetud. Nad võivad selle toote võtta keskkonnaohutuks ringlussevõtuks.

GARANTII TINGIMUSED

STANDART kodutehnikale kehtib 36-kuuline garantii.

Seade on sobiv kasutamiseks kodumajapidamises isiklikul, mitte kommertseesmärgil.
1. Kui avastate tootmispraagi või kui seade läheb rikki garantii kehtimise ajal, tagab tootja tasuta seadme remondi, kui seadet kasutati seni kasutusjuhendit järgides ja ei ole asjaolusid, mille tõttu ei oleks alust teostada garantiiremonti.
2. Garantii ei kehti:
• riketele, mis tekivad siis, kui seade ei ole nõuetekohaselt ühendatud elektrivõrku või seoses elektrivõrgu häiretega;
• riketele, mis tekivad seoses keemiliste ainete mõjuga;
• seadme värvimuutustele (kollaseks tõmbumisele, saastele jne);
• riketele, mis tekivad, kui ühendada toode riiklikele standarditele mittevastavasse elektrivõrku, telekommunikatsiooni- või kaablivõrku, seoses väliskahjustustega (nt niiskuse ja temperatuuri muutused), kui ei järgita toote kasutusjuhendit (nt valesti tehtud puhastus, kraapimisjäljed, kriimustused või muud mehhaanilised kahjustused);
• kui avastatakse seadme sisemusse tungimise jälgi, samuti siis, kui seadet ei parandata tootja volitatud teeninduses;
• kui avastatakse seadme konstruktsiooni või skeemi muudatusi (välja arvatud need, mis on kirjas kasutusjuhendis);
• kui avastatakse mehhaanilisi kahjustusi;
• kui avastatakse rikkeid, mis tekkisid sellest, et seadme sisemusse sattus kõrvalisi esemeid, materjale, vedelikke või loomi;
• kui leitakse rikkeid, mis tekkisid seoses standarditele mittevastavate ekspluatatsioonimaterjalide või varuosade kasutamisega;
• kui seeria number, mis on tootel, on muudetud, maha kustutatud või kui seda ei õnnestu tuvastada;
• kui seade, mis on ette nähtud isiklikuks (majapidamises, peres) kasutamiseks, on kasutuses ärilistel eesmärkidel, kasu saamise eesmärgil, tootmis- ja muudel eesmärkidel, mis ei vasta tegelikule seadme kasutuseesmärgile;
• kõigil teistel juhtudel, kui eseme puudused tekkisid sellest, et ostja ei järginud kasutusjuhendit või eseme puudused tekkisid kolmandate isikute süül või vääramatu jõu asjaolude tõttu;
• tavalistele kuludetailidele, nt patareidele, akudele.
3. Garantii võib katkeda, kui:
• seadet parandas isik või ettevõte, kes ei ole volitatud teeninduskeskus;
• seadet on ilmselgelt tahtlikult rikutud.
4. Garantii ei kehti, kui ei esitata kassatšekki või muud ostmist tõendavat dokumenti.
5. Tootja ei vastuta avariide ning isikutele, loomadele ja varale tekitatud kahju eest, kui see on tekitatud kasutaja süül kas teadmatusest või seadme kasutusjuhendi mittejärgimisest või seadme valest ühendamisest.

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS:

MODELIS	ZM-709B
NOMINĀLAIS SPRIEGUMS	220–240 V, 50–60 Hz
NOMINĀLĀ JAUDA	1600 W





Detaļu identifikācija
1. Rokturis
2. Korpusa augšējā daļa
3. Augšējā nepiedegoša virsma
4. Apakšējā nepiedegoša virsma
5. Gatavības indikators (zaļš)
6. Enerģijas padeves indikators (sarkans)
7. Termostata poga
8. Korpusa apakšējā daļa
9. Eļļas paplāte
10. Kronšteins
11. Eņģe
12. Sānu mala
13. Metāla vāks
14. Eņģes atbrīvošanas poga



Jūsu drošībai un šī izstrādājuma ilgstošai lietošanai vienmēr uzmanīgi izlasiet instrukciju pirms lietošanas

SVARĪGIE DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

IZLASIET VISAS INSTRUKCIJAS

• Lietojiet tikai AC 220–240 Volt, 50–60 Hz tīklā. Lietojiet tikai mājsaimniecības vajadzībām.
• Nepieskarieties karstām virsmām. Izmantojiet rokturus un pogu.
• Lai pasargātos no strāvas trieciena riska, neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai grilēšanas iekārtu ūdenī vai jebkādā citā šķidrumā.
• Nepieciešama stigra uzraudzība, ja iekārtu lieto vai tuvumā atrodas bērni.
• Izspraudiet no kontakta, kad neizmantojat un pirms tīrīšanas. Ļaujiet atdzīst pirms detaļu pievienošanas vai atvienošanas un pirms iekārtas tīrīšanas.
• Neizmantojiet ierīci, ja tā darbojas ar traucējumiem vai ir jebkādā veidā bojāta. Lai novērstu strāvas trieciena risku, nekad nemēģiniet labot kontakta grilu patstāvīgi. Nogādājiet to autorizētā darbnīcā pārbaudei un remontam. Nepareiza salikšana var radīt strāvas trieciena risku kontakta grila lietošanas laikā.
• Ražotāja neieteikto papildus piederumu lietošana var izraisīt ugunsgrēku, strāvas triecienu vai traumas risku cilvēkiem.
• Neizmantojiet ārpus telpām vai komerciāliem nolūkiem.
• Neļaujiet vadam karāties no galda vai letes malas vai pieskarties karstām virsmām.
• Nenovietojiet uz gāzes vai elektroplīts vai krāsns vai tās tuvumā.
• Atvienojiet no kontakta pēc lietošanas beigām.
• Pārvietojot iekārtu ir jāievēro ārkārtēja piesardzība.

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

• Uzmanīgi izlasiet visas instrukcijas un saglabājiet tās, lai ieskatītos turpmāk.
• Noņemiet visu iepakojumu.
• Nofiriet cepšanas virsmas ar siltā ūdenī samitrinātu sūkli vai salveti.

NEMĒRCIET IEKĀRTU UN NELEJIET ŪDENI TIEŠI UZ CEPŠANAS VIRSMĀM.

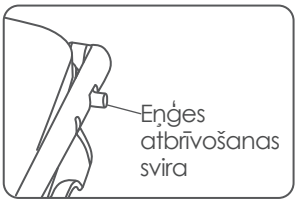
• Nosusiniet ar auduma vai papīra dvieli.
• Labāka rezultāta sasniegšanai viegli pārklājiet cepšanas virsmas ar nelielu daudzumu cepamellas vai cepšanas aerosola.

Piezīme: kad jūsu grils tiek uzsildīts pirmo reizi, var izdalīties nedaudz dūmu vai viegla smaka. Tas ir normāli daudzām sildierīcēm. Tas neietekmē jūsu iekārtas drošību.

KĀ LIETOT

• Uzstādiet jūsu grila temperatūras regulatoru jums vēlamā pozīcijā. Vispirms pamēģiniet uzstādīt uz max.
Vēlāk jūs varat regulēt to zemāk vai augstāk atkarībā no jūsu vēlmēm.
• Aizveriet grilu un iespraudiet kontaktligzdā, jūs redzēsiet, ka enerģijas padeves indikators iedegas, norādot, ka grils sāk uzsilst.
• Cepšanas temperatūras sasniegšana aizņem aptuveni 5 minūtes, tad ieslēdzas gatavības gaisma.
• Atveriet grilu, novietojiet sendviču, gaļu vai citus produktus uz apakšējās cepšanas virsmas.
• Aizveriet grilu. Gatavības indikators ieslēgsies atkal.
• Cepiet aptuveni 3 līdz 8 minūtes, līdz gatavības indikators izslēdzas vai līdz zeltaini brūnai krāsai, regulējot laiku atbilstoši jūsu individuālais gaumei.
• Kad ēdiens ir gatavs, izmantojiet rokturi, lai atvērtu vāku. Noņemiet ēdienu ar plastmasas lāpstiņas palīdzību. Nekad neizmantojiet metāla stangas vai nazi, jo tas var bojāt cepšanas virsmas nepiedegošu pārklājumu.
• Kad esat pabeidzis cepšanu, izspraudiet kontaktdakšu no kontaktligzdas un atstājiet iekārtu atvērtu, lai atdziest.

ATVĒRTĀ GRILA LIETOŠANA



• Novietojiet grilu uz līras plakanas virsmas, kur jūs plānojas gatavot. Grilam jāatrodas līdzenā stāvoklī.
• Augšējā virsma/vāks atrodas vienā līmenī ar apakšējo virsmu/pamatni. Augšējā un apakšējā plāksnes veido vienu lielu cepšanas virsmu. Kad grils atrodas šādā stāvokli, atrodiet eņģes atbrīvošanas sviru labajā sānu malā.
• Ar jūsu kreiso roku uz roktura ar labo roku pavelciet sviru virzienā uz sevi. Stumiet rokturi atpakaļ līdz vāks atrodas horizontāli uz galda. Iekārta paliek šādā stāvoklī līdz jūs pacelsiet rokturi un vāku, lai atgrieztu to aizvērtā stāvoklī.
• Izmantojiet grilu atvērtā stāvoklī, lai ceptu burgerus, steikus, putnu gaļu (mēs neiesakām cept cāļa gabalus ar kauliem, jo tie neizcepsies vienmērīgi uz atvērtā grila), zivis un dārzeņus.
• Gatavošana uz atvērtā grila ir visdaudzveidīgākais grila lietošanas veids. Atvērtā stāvoklī jūs ir dubulta grilēšanas virsmas platība.
• Jums ir izvēle gatavot dažāda veida produktus uz dažādām virsmām, nesajaucot to aromātus, vai gatavot viena veida produktus lielākā daudzumā. Atvērtā stāvoklī var arī izvietot dažādas atšķirīga biezuma gaļas šķēles, ļaujot jums cept katru šķēli pēc jūsu gaumes.

TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

• Vienmēr atvienojiet grilu no elektrotīkla un ļaujiet tam atdzīst pirms tīrīšanas. Iekārtu ir vieglāk tīrīt, kad tā ir nedaudz silta. Nav nepieciešams izjaukt grilu tīrīšanai. Nekad neiemērciet grilu un neievietojiet trauku mazgājamajā mašīnā.
• Noslaukiet cepšanas virsmas ar salveti, lai noņemtu ēdiena atliekas. Lai noņemtu piecepušās ēdiena atliekas, uzsmidziniet nedaudz silta ūdens ar tīrīšanas līdzekli uz ēdiena atliekām un notīriet ar neabrazīvu plastmasas tīrīšanas spilventiņu vai pārklājiet grilu ar mitru virtuves papīra dvieli, lai samitrinātu ēdiena atliekas.
• Neizmantojiet nekādus abrazīvus līdzekļus, kas var saskrāpēt vai bojāt nepiedegošu pārklājumu.
• Neizmantojiet metāla virtuves piederumus ēdiena noņemšanai, tie var bojāt nepiedegošu virsmu.
• Noslaukiet grila ārpusi tikai ar mitru salveti. Netīriet ārpusi ar abrazīvu vai metāla švammi, jo tas bojā apdari. Neiegremdējiet ūdenī vai jebkādā citā šķidrumā.
• Neievietojiet trauku mazgājamajā mašīnā.
• Izņemiet un iztukšojiet ellas paplāti pēc katras lietošanas un nomazgājiet paplāti siltā ziepjainā ūdenī. Izvairieties lietot abrazīvas švammes vai tīrīšanas līdzekļus, jo tie var bojāt virsmu.
Izskalojiet un rūpīgi nosisiniet ar tīru mīkstu salveti un ievietojiet atpakaļ.

GLABĀŠANA

• Vienmēr atvienojiet grilu no tīkla pirms glabāšanas.
• Vienmēr pārliecinieties, ka grils ir auksts un sauss, pirms glabāšanas.
• Vadu var apīt ap pamatnes apakšējo daļu glabāšanai.

Produkta pareiza utilizēšana



Šis uz produkta attēlotais simbols nozīmē, ka šo produktu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem visā ES teritorijā. Lai novērstu kaitējumu videi vai apdraudējumu cilvēka veselībai neatbildīgi izmestas ierīces dēļ, utilizējiet to atbildīgi, veicinot pienācīgu resursu pārstrādi. Lai atgrieztu ierīci, izmantojiet atgriešanas un savākšanas sistēmu, vai arī griezieties pie pārdevēja, no kura tika iegādāts produkts. Tas saņemto produktu pārstrādās videi nekaitīgā veidā.

GARANTIJAS NOTEIKUMI

STANDART sadzīves tehnikai tiek piešķirta 36 mēn. garantija.

Minētās ierīces ir piemērotas lietošanai sadzīves apstākļos, personīgā nekomerciālā nolūkā.

1. Konstatējot ierīces ražošanas brāķi vai ierīces bojājumu garantijas darbības laikā, ražotājs garantē bezmaksas ierīces remontu un (vai) nepieciešamu detaļu nomainīšanu, ja ierīce līdz tam tika izmantota ievērojot lietotāja instrukcijas (ierīces lietošanas un glabāšanas noteikumi) un nav šajos noteikumos noteiktu apstākļu, kuru dēļ nebūtu garantijas remonta veikšanas pamata.

2. Garantija netiek piemērota attiecībā uz:

• bojājumiem, kas ir radušies ierīces nepiemērotas pieslēgšanas elektrotīklam vai elektrotīklu bojājumu rezultātā;

• bojājumiem, kas ir radušies ķīmisko vielu iedarbības dēļ;

• ierīces krāsas izmaiņām (dzeltenums, piesārņojums u.tml.);

• bojājumiem, kas ir radušies ierīces ieslēgšanas elektrības tiklā, telekomunikāciju, kabeļu tīklos, kuri neatbilst valsts standartiem, citu ārējo faktoru (piem., mitruma vai temperatūras iedarbības) dēļ, kā arī nepienācīgas ierīces izmantošanas gadījumā (piem. tīrīšanas, skrāpēšanas pazīmes, ieskrāpējumi vai citi mehāniskie bojājumi);

• konstatējot mēģināšanas iekļūt ierīces iekšā pēdas, kā arī ja izstrādājums tika remontēts ne pārdevēja pilnvarotajā servisā;

• konstatējot izstrādājuma konstrukcijas vai shēmas izmaiņas (izņemot aprakstītos lietotāja instrukcijā);

• mehānisko bojājumu konstatēšanas gadījumā;

• konstatējot bojājumus, kuri ir radušies ierīces iekšpusē nokļūstot liekiem priekšmetiem, materiāliem, šķidrumiem vai kukaiņiem;

• bojājumu, kuri ir radušies standartiem neatbilstošu materiālu vai rezerves daļu izmantošanas, gadījumā;

• ja sērijas numurs, kas atrodas izstrādājuma atmiņā, ir manīts, izdzēsts vai to neizdodas konstatēt;

• ja izstrādājums, kas ir domāts personīgai (sadzīves, ģimenes) lietošanai, izmantots uzņēmējdarbības veikšanai peļņas gūšanas, ražošanas vai citu mērķu nolūkā, kuri neatbilst īstam ierīces lietošanas mērķim;

• visos citos gadījumos, kad priekšmeta trūkumi ir radušies tāpēc, ka pircējs nav ievērojis lietotāja instrukcijas, vai priekšmeta trūkumi ir radušies trešo personu vainas vai nepārvaramās varas dēļ;

• parasti nolietojušās ierīces daļām, piem.: baterijām, akumulatoriem.

3. Garantija var būt pārtraukta, ja:

• ierīci remontēja persona vai uzņēmums, pārdevēja nepilnvarots serviss;

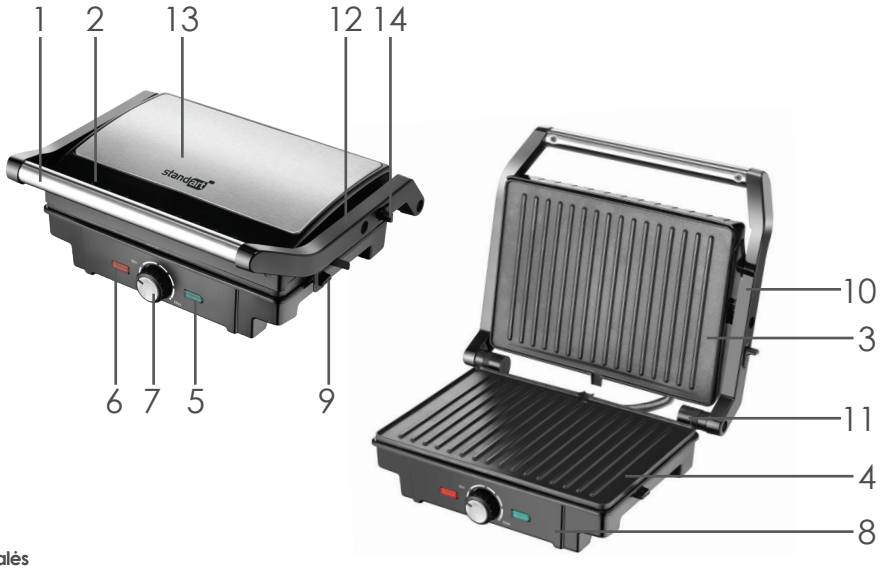
• ierīce bija acīmredzami apzināti bojāta.

4. Garantija nav derīga, ja netiek uzrādīts kases čeks vai cits iepirkumu apliecinošs dokuments;

5. Ražotājs nenes atbildību par avārijām vai kaitējumu cilvēkiem, dzīvniekiem, mantai, kas ir iestājusies lietotāja vainas dēļ: nezināšanas vai ierīces lietotāja instrukcijas neievērošanas un ierīces pieslēgšanas un uzstādīšanas, kuru izpildīja ne pārdevējā pilnvarotais serviss, dēļ.

TECHNINĖS SĄLYGOS:

MODELIS	ZM-709B
NOMINALIOJI ĮTAMPA	220–240 V, 50–60 Hz
NOMINALIOJI GALIA	1600 W



Detalės
1. Rankena
2. Viršutinis korpusas
3. Viršutinė nesvylanti plokštelė
4. Apatinė nesvylanti plokštelė
5. Parengties veikimo režimo indikacinė lemputė (žalia)
6. Galios indikacinė lemputė (raudona)
7. Termostato reguliavimo rutulinė rankenėlė
8. Apatinis korpusas
9. Padėklas aliejaus lašams surinkti
10. Laikiklis
11. Vyris
12. Svirtis
13. Metalinis gaubtas
14. Vyrio atleidimo svirtelė



Rūpindamiesi savo sauga ir norėdami dar ilgai džiaugtis šiuo produktu, prieš jo naudojimą atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.

SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI

PERSKAITYKITE VISUS NURODYMUS.
• Naudokite tik su AC 220–240 V, 50–60 Hz. produktas skirtas tik buitiniam naudojimui.
• Nelieskite karštų paviršių. Naudokite rankenas ir reguliavimo rutulinę rankenėlę.
• Norėdami išvengti elektros šoko pavojaus, nepanardinkite laido, maitinimo laido kištuko ar paties maisto ruošimo prietaiso į vandenį ar kokį kitą skystį.
• Jeigu kokiu nors prietaisu naudojamasi, kai arti ar aplink žaidžia vaikai, reikalinga atidi priežiūra.
• Jeigu nenaudojate ir prieš valydami, ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo lizdo. Prieš uždėdami ar nuimdami dalis ir valydami, leiskite prietaisui atvėsti.
• Nenaudokite prietaiso, jeigu jis sugedęs, sutrikęs jo veikimas arba jis patyrė smūgį. Norėdami išvengti elektros šoko pavojaus, niekada nebandykite patys suremontuoti kontaktinio grilio. Patikrai ir remontui prietaisą nugabenkite į klientų aptarnavimo centrą. Naudojant netinkamai pakartotinai surinktą kontaktinį grilį, kyla elektros šoko pavojus.
• Naudojant gamintojo nerekomenduojamus naudoti priedus, gali kilti gaisro, elektros šoko ar asmens sužeidimo pavojus.
• Nenaudokite lauke ar komercinei paskirčiai.
• Neleiskite maitinimo laidui kaboti virš stalo ar stalviršio aštraus kampo ir saugokite nuo sąlyčio su karštais paviršiais.
• Nestatykite prietaiso ant ar arti įkaitusios dujinės ar elektrinės kaitlentės ar veikiančios orkaitės.
• Jeigu nebenaudojate, ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo lizdo.
• Perkeliant prietaisą, būtina būti itin atsargiems.

PRIEŠ PRADEDANT NAUDOTI

Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukcijos visus nurodymus ir saugokite šį dokumentą, jei prireiktų ateityje.
• Pašalinkite visas pakuotės medžiagas.
• Nuvalykite kepimo plokšteles šiltame vandenyje sudrėkinta kempinėle ar šluoste.
NEPANARDINKITE PRIETAISO IR NEPILKITE VANDENS TIESIOGIAI ANT KEPIMO PAVIRŠIŲ.
• Nusausinkite šluoste ar popieriniu rankšluosčiu.
• Norėdami užtikrinti geriausius rezultatus, kepimo plokšteles negausiai sutepkite ar apipurkškite kepimo aliejumi.
Pastaba: pirmą kartą kaitinant grilį, jis gali skleisti šiek tiek dūmų ir nemalonų kvapą. Tai įprasta daugeliui kaitinamų prietaisų. Tai niekaip nepaveikia jūsų prietaiso saugos.

NAUDOJIMAS

• Nustatykite grilio temperatūros reguliavimo rutulinę rankenėlę į norimą padėtį. Pirma pabandykite nustatyti maksimalią nuostatą.
Vėliau galėsite pagal pageidavimą sumažinti ar padidinti temperatūrą.
• Uždarykite grilį ir įstatykite jo maitinimo laido kištuką į sieninį maitinimo lizdą, pastebėsite, kad prietaisas pradeda veikti – grilis pradės kaisti.
• Kepimo temperatūrai pasiekti reikia apytiksliai 5 minučių, tada parengties režimo indikacinė lemputė išsijungia.
• Atidarykite grilį, įdėkite sumuštinį, mėsą ar kitus maisto produktus ant kepimo plokštelės apačios.
• Uždarykite grilį. Vėl įsijungia parengties veikimo režimo indikacinė lemputė.
• Kepkite maždaug 3-8 minutes. Parengties veikimo režimo indikacinė lemputė vėl išsijungia, kol maisto produktai apskrunda iki auksinės spalvos. Reguliuokite kepimo trukmę pagal savo skonį.

• Maisto produktams iškepus, dangčiui atidaryti naudokite rankeną. Maisto produktus išimkite plastikine mentele. Niekada nenaudokite metalinių žnyplių ar peilio, nes taip galite apgadinti kepimo plokštelių nelimpančią dangą.
• Baigę kepti, ištraukite maitinimo laido kištuką iš sieninio maitinimo lizdo ir palikite atidarytą prietaisą atvėsti.

NAUDOKITE KAIP ATVIRĄ GRILĮ



• Pastatykite grilį ant švaraus, lygaus paviršiaus, kur ketinate ruošti maistą. Grilį galima naudoti išskleistą.
• Viršutinė plokštelė / gaubtas išlygiuojami su apatine plokštele / pagrindu. Viršutinė ir apatinė plokštelės išsilygiuoja ir sudaro vieną didelį kepimo paviršių. Nustatę grilį į tą padėtį, raskite vyrio atleidimo svirtelę ant dešinės svirties.
• Kaire ranka laikykite rankeną, o dešine paslinkite šią svirtelę link savęs. Stumkite rankeną atgal, kol gaubtas iki galo nusileis ant stalviršio. Prietaisas liks toje padėtyje, kol jūs pakelsite rankeną ir gaubtą, kad sugrąžintumėte prietaisą į uždarą padėtį.
• Naudokite grilį kaip atvirą grilį kepti mėsainius, kepsnius, paukštieną (nerekomenduojame kepti vištienos su kaulu, nes ji tolygiai nekepa atvirame grilyje), žuvį ir daržoves.
• Kepimas ant atviro grilio yra universaliausias grilio panaudojimo būdas. Atviroje padėtyje grilio kepimo paviršius padvigubinamas.
• Galite rinktis ir kepti skirtingos rūšies maistą ant skirtingų kepimo plokštelių, nemaišydami skonių, ar kepti didelį kiekį to paties maisto. Kepdami atviroje padėtyje, taip pat galite kepti įvairius skirtingo storio mėsos pjausnius ir kiekvieną jų paruošti pagal savo skonį.

VALYMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

• Prieš valydami, visada ištraukite grilio maitinimo laido kištuką ir leiskite prietaisui atvėsti. Prietaisą lengviau nuvalyti, kai jis šiek tiek šiltas. Norint išvalyti, nebūtina grilio keptuvo išardyti. Niekada neįmerkite grilio į vandenį ir nedėkite į indaplovę.
• Nuvalykite kepimo plokšteles minkšta kempinėle ir taip pašalinkite maisto likučius. Prikepus maisto likučiams, išspauskite šiek tiek šilto vandens ir ploviklio tirpalo nuo drėgnos kempinėlės ant maisto likučių, tada nuvalykite neabrazyviniu plastikiniu šveitimo padeliu ar uždėkite drėgną virtuvinį rankšluostį ant grilio ir taip sudrėkinkite maisto likučius.
• Nenaudokite nieko abrazyvinio, kas gali įbrėžti ar apgadinti nesvylančią dangą.
• Nenaudokite metalinių virtuvės reikmenų maisto likučiams šalinti, nes jie gali apgadinti nesvylantį paviršių.
• Grilio išorę valykite tik drėgna šluoste. Nevalykite išorės paviršiaus jokiu abrazyviniu šveitimo padeliu ar šveistuku, nes tokiu būdu galite apgadinti apdailą. Nepanardinkite į vandenį ar kitus skysčius.
• Nedėkite plauti į indaplovę.
• Nuimkite ir pašalinkite lašų surinkimo padėklą po kiekvieno naudojimo, padėklą plaukite šiltame, muiluotame vandenyje. Venkite naudoti šveitimo padėlius ar stiprios koncentracijos ploviklius, nes taip galite apgadinti prietaiso paviršių.
Nuskalaukite ir kruopščiai nusausinkite švaria, minkšta šluoste, sudėkite atgal kepimo plokšteles.

SAUGOJIMAS

• Prieš pastatydami saugoti, ištraukite grilio maitinimo laido kištuką.
• Prieš pastatydami saugoti, visada įsitikinkite, ar grilis atvėsęs ir sausas.
• Maitinimo laidą galima apvynioti aplink prietaiso pagrindo apačią ir pastatyti saugoti.

Produkto tinkamas utilizavimas



Šis ant produkto pavaizduotas simbolis reiškia, kad šio produkto negalima išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES teritorijoje. Norėdami užkirsti kelią aplinkos žalai ar pavojui žmogaus sveikatai dėl neatsakingai išmesto prietaiso, utilizuokite jį atsakingai skatindami tinkamą išteklių perdirbimą. Norėdami grąžinti prietaisą, naudokitės grąžinimo ir surinkimo sistemomis arba kreipkitės į pardavėją, iš kurio buvo įsigytas produktas. Jie gautą produktą perdirbs aplinkai nekenksmingu būdu.

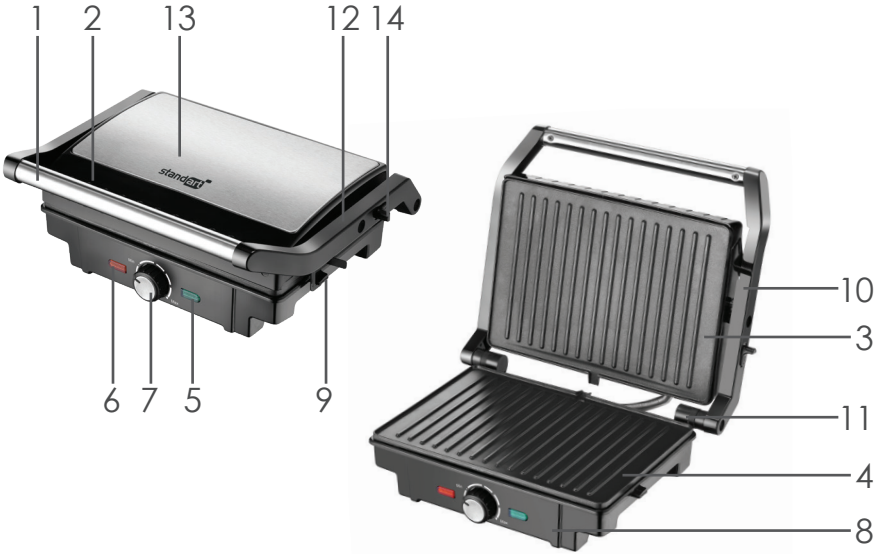
GARANTIJOS SĄLYGOS

STANDART buitinei technikai suteikiama 36 mėn. garantija.

Šie prietaisai yra skirti naudoti buityje asmeniniais nekomerciniais tikslais.
1. Aptikus prietaiso gamybos broką ar prietaisui sugedus garantijos galiojimo metu, gamintojas garantuoja nemokamą prietaiso remontą, jei prietaisas iki tol buvo naudojamas laikantis vartotojo instrukcijos ir nėra aplinkybių, dėl kurių būtų pagrindas neatlikti garantinio remonto.
2. Garantija netaikoma:
• gedimams, atsiradusiems netinkamai prijungus prietaisus prie elektros tinklo arba dėl elektros tinklų sutrikimų;
• gedimams, atsiradusiems dėl cheminių medžiagų poveikio;
• prietaiso spalvos pakitimui (pageltimui, užteršimui ir pan.);
• gedimams, atsiradusiems jungiant gaminį į valstybinių standartų neatitinkančius elektros tiekimo, telekomunikacijų, kabelių tinklus, dėl kitų išorės veiksnių (pvz., drėgmės ar temperatūros poveikio), taip pat netinkamai elgiantis su prietaisu (pvz.: valymo, skutimo žymės, įbrėžimai ar kitokie mechaniniai pažeidimai);
• radus bandymo patekti į prietaiso vidų pėdsakų, taip pat jei gaminys taisytas ne pardavėjo įgaliotame servise;
• radus gaminio konstrukcijos ar schemos pakeitimų (išskyrus aprašytus vartotojo instrukcijoje);
• radus mechaninių pažeidimų;
• radus gedimų, kurie atsirado į prietaiso vidų patekus pašaliniams daiktams, medžiagoms, skysčiams ar gyvūnams;
• radus gedimų, kurie atsirado dėl standartų neatitinkančių eksploatacinių medžiagų ar atsarginių dalių naudojimo;
• jeigu serijos numeris, esantis gaminio atmintyje, pakeistas, nutrintas arba jo nepavyksta nustatyti;
• jeigu gaminys, skirtas asmeniniam (buitiniam, šeimos) naudojimui, panaudotas verslo veiklai vykdyti, siekiant pelno, gamybiniais bei kitais tikslais, neatitinkančiais tikrosios prietaiso paskirties;
• visais kitais atvejais, kai daikto trūkumai atsirado dėl to, kad pirkėjas nesilaikė vartotojo instrukcijos, arba daikto trūkumai atsirado dėl trečiųjų asmenų kaltės ar nenugalimos jėgos aplinkybių;
• įprastai nusidėvinčioms prietaiso dalims, pvz., baterijoms, akumuliatoriams.
3. Garantija gali būti nutraukta, jeigu:
• prietaisą taisė asmuo ar įmonė, neįgaliota pardavėjo serviso;
• prietaisas buvo akivaizdžiai sąmoningai sugadintas.
4. Garantija negalioja, jei nepateikiamas kasos čekis ar kitas pirkimą įrodantis dokumentas.
5. Gamintojas neatsako už žalą, avarijas, nuostolius žmonėms, gyvūnams, turtui, įvykusius dėl vartotojo kaltės: nežinojimo ar prietaiso vartotojo instrukcijos nesilaikymo, dėl neteisingo prietaiso prijungimo.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

МОДЕЛЬ	ZM-709B
НОМИНАЛЬНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ	Переменный ток 220–240 В, 50–60 Гц
НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ	1600 Вт



Описание деталей
1. Ручка
2. Верхняя часть корпуса
3. Верхняя антипригарная пластина
4. Нижняя антипригарная пластина
5. Индикатор готовности (зеленый)
6. Индикатор питания (красный)
7. Регулятор температуры
8. Нижняя часть корпуса
9. Поддон сбора масла
10. Подвесное крепление
11. Петля
12. Рамка
13. Металлическая крышка
14. Кнопка разблокировки шарнира



Для вашей безопасности и дальнейшего использования данного изделия обязательно внимательно прочитайте руководство перед использованием

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ
• Подключайте прибор только к сети пер. тока 220–240 Вольт, 50–60 Гц. Только для домашнего использования.
• Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Используйте ручки и регулятор температуры.
• Для защиты от поражения электрическим током не погружайте шнур, вилку или кухонный прибор в воду или любую другую жидкость.
• При использовании любого прибора детьми или рядом с ними следует проявлять особое внимание.
• Вынимайте вилку из розетки, когда прибор не используется, и перед его чисткой. Дайте прибору остыть перед установкой или снятием деталей, а также перед его чисткой.
• Не используйте любой прибор с повреждениями или иной любой неисправностью. Во избежание риска поражения электрическим током никогда не пытайтесь самостоятельно отремонтировать контактный гриль. Передайте его в авторизованный центр технического обслуживания для проверки и ремонта. Неправильная сборка контактного гриля может привести к поражению электрическим током при его использовании.
• Использование дополнительных принадлежностей, не рекомендованных производителем, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или риску получения травм.
• Не используйте прибор на открытом воздухе или в коммерческих целях.
• Не допускайте свисания шнура питания с края стола или кухонной рабочей поверхности, или чтобы он касался горячих поверхностей.
• Не ставьте прибор на горячую газовую, электрическую горелку, нагретую духовку или рядом с ними.
• По окончании использования отключите прибор от сети.
• При перемещении прибора необходимо соблюдать крайнюю осторожность.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

• Внимательно полностью прочитайте руководство и сохраните его для дальнейшего использования.
• Снимите всю упаковку.
• Очистите жарочные пластины, протерев их губкой или тканью, смоченной в теплой воде.
НЕ ПОГРУЖАЙТЕ ПРИБОР В ВОДУ И НЕ ЛЕЙТЕ ВОДУ НЕПОСРЕДСТВЕННО НА ЖАРОЧНЫЕ ПОВЕРХНОСТИ.
• Вытрите насухо тканью или бумажным полотенцем.
• Для достижения наилучших результатов слегка нанесите на жарочные пластины немного растительного масла или кулинарного спрея.
Обратите внимание: Когда ваш контактный гриль нагревается в первый раз, он может выделять незначительный дым или запах. Это нормально для многих нагревательных приборов. Это не влияет на безопасность вашего прибора.

ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

• Установите регулятор температуры контактного гриля на нужное вам значение. Сначала попробуйте установить максимальную температуру.
Позже вы можете установить температуру ниже или выше в соответствии с вашими предпочтениями.
• Закройте контактный гриль и подключите его к розетке, вы заметите, что включится питание, указывающее на то, что контактный гриль начал предварительный нагрев.
• Для достижения температуры приготовления потребуется примерно 5 минут, при этом индикатор готовности погаснет.

• Откройте контактный гриль, положите сэндвич, мясо или другие продукты на нижнюю жарочную пластину.
• Закройте контактный гриль. Индикатор готовности снова загорится.
• Готовьте от 3 до 8 минут, индикатор готовности снова погаснет, или до золотисто-коричневой корочки, регулируя время в соответствии с вашими индивидуальными вкусовыми предпочтениями.
• Когда продукты будут приготовлены, используйте ручку, чтобы открыть крышку. Снимите продукты, используя пластиковую лопатку. Никогда не используйте металлические щипцы или нож, так как они могут повредить антипригарное покрытие жарочных пластин.
• Как только вы закончите готовку, извлеките вилку из розетки и оставьте прибор открытым для охлаждения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КАЧЕСТВЕ ОТКРЫТОГО ГРИЛЯ



• Поместите контактный гриль на чистую плоскую поверхность, на которой вы собираетесь готовить. Контактный гриль можно установить в открытое горизонтальное положение.
• Верхняя пластина/крышка находится на одном уровне с нижней пластиной/основанием. Верхняя и нижняя пластины располагаются вровень, образуя одну большую жарочную поверхность. Для установки контактного гриля в таком положении, найдите кнопку разблокировки шарнира на правой рамке.
• Держась левой рукой за ручку, правой рукой сдвиньте кнопку на себя. Двигайте за ручку в направлении от себя до тех пор, пока крышка верхней части не опустится на стол. Прибор будет оставаться в этом положении до тех пор, пока вы не поднимете ручку и крышку, чтобы вернуть его в закрытое положение.
• Используйте контактный гриль в открытом положении для приготовления гамбургеров, стейков, домашней птицы (мы не рекомендуем готовить курицу с костями, так как она не готовится равномерно на открытом гриле), рыбы и овощей.
• Приготовление пищи на открытом гриле является наиболее универсальным способом использования контактного гриля. В открытом положении у вас будет вдвое больше площади поверхности гриля.
• У вас есть возможность готовить различные виды продуктов отдельно, не смешивая их вкусы, или готовить большое количество продуктов одного вида. В приборе в открытом положении также вмещаются различные куски мяса различной толщины, что позволяет готовить каждый кусок по своему вкусу.

ЧИСТКА И УХОД

• Всегда отключайте контактный гриль от сети и давайте ему остыть перед чисткой. Прибор легче чистить, когда он незначительно теплый. Нет необходимости разбирать контактный гриль для очистки. Никогда не погружайте контактный гриль в воду и не ставьте в посудомоечную машину.
• Протрите жарочные пластины мягкой салфеткой, чтобы удалить остатки продуктов. Выжмите на остатки продуктов немного теплой воды, смешанной с моющим средством, затем сотрите их неабразивной пластиковой губкой или положите смоченное бумажное полотенце на гриль, чтобы увлажнить остатки продуктов.
• Не используйте абразивные материалы, которые могут поцарапать или повредить антипригарное покрытие.
• Не используйте металлические принадлежности для удаления продуктов, они могут повредить антипригарную поверхность.
• Протирайте внешнюю поверхность контактного гриля только влажной тканью. Не чистите наружную поверхность абразивной губкой или стальной мочалкой, так как это может повредить внешний вид. Не погружайте прибор в воду или любую другую

жидкость.
• Не помещайте прибор в посудомоечную машину.
• Извлекайте и сливайте поддон сбора масла после каждого использования и мойте его в теплой мыльной воде. Не допускайте использования абразивных мочалок или жестких моющих средств, так как они могут повредить поверхность.
Тщательно промойте поддон чистой мягкой тканью, высушите его и установите на место.

ХРАНЕНИЕ

• Всегда отключайте контактный гриль от сети перед хранением.
• Всегда проверяйте, чтобы контактный гриль был остывшим и сухим, прежде чем помещать его на хранение.
• Шнур питания можно обернуть вокруг нижней части основания для хранения.

Надлежащая утилизация данного продукта



Данная маркировка указывает, что этот продукт нельзя утилизировать с другими бытовыми отходами во всем ЕС. Чтобы предотвратить возможность нанесения вреда окружающей среде или здоровью человека по причине неконтролируемой утилизации отходов, удаляйте их ответственно, тем самым способствуя стабильному повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованное устройство, воспользуйтесь системой возврата и сбора отходов или обратитесь к продавцу, у которого был приобретен продукт. Он сможет доставить использованный продукт в нужный пункт для экологически безопасной переработки.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Бытовой технике STANDART предоставляется гарантия на 36 мес.

Данные приборы предназначены для использования в быту, в личных, не коммерческих целях.

1. При обнаружении производственного брака или в случае поломки прибора во время действия гарантии производитель гарантирует бесплатный ремонт прибора, если прибор до этого использовался в соответствии с инструкцией, и нет обстоятельств, по причине которых невозможно было бы произвести гарантийный ремонт.

2. Гарантия не распространяется / применяется:

• на неисправности, возникшие по причине неправильного подключения прибора к электросети или сбоя в электросети;

• на неисправности, возникшие по причине воздействия химических материалов;

• на изменение цвета прибора (пожелтение, загрязнение и т. п.):

• на неисправности, возникшие во время подключения прибора к электросетям, телекоммуникационным сетям, кабельным сетям, не соответствующим государственным стандартам; по причине других внешних воздействий (напр., воздействие влаги, температуры); из-за неправильного обращения с прибором (напр., отметины от чистки или скобления, царапины или другие механические повреждения);

• обнаружив следы проникновения в устройство, а также, если прибор ремонтировался не в производителем уполномоченном сервисе;

• в случае обнаружения изменений в конструкции или схеме прибора (кроме описанных в инструкции по эксплуатации);

• обнаружив механические повреждения;

• обнаружив повреждения, которые возникли по причине проникновения во внутрь прибора посторонних предметов, материалов, жидкостей или животных;

• обнаружив повреждения, которые возникли по причине использования не соответствующих стандартам эксплуатационных материалов или запчастей;

• если серийный номер в памяти прибора изменен, стерт или его невозможно установить;

• если прибор, предназначенный для личного (бытового, семейного) использования, использовался для ведения бизнеса, в целях наживы, в производственных или других целях, не соответствующих истинного предназначения прибора;

• во всех других случаях, когда неисправности прибора возникли из-за того, что покупатель не придерживался инструкции по эксплуатации или неисправности возникли из-за вины третьих лиц или форс-мажорных обстоятельств;

• на обычно изнашивающиеся части прибора, например, батарейкам, аккумуляторам.

3. Гарантия может быть прекращена, если:

• прибор ремонтировался лицом или компанией, не авторизованной сервисом продавца;

• прибор был очевидно сломан нарочно.

4. Гарантия не действительна, если не предоставляется кассовый чек или другой документ, подтверждающий покупку.

5. Производитель не несет ответственность за ущерб, аварии, потери людям, животным, имуществу, произошедшие по вине пользователя, из-за незнания или не соблюдения инструкции прибора, неправильного подключения прибора.

standart
make your life easier

Importer / Importija / Importētājs / Importuotojas / Импортер
UAB „Kesko Senukai Lithuania“, Islandijos pl. 32B,
51500 Kaunas, tel. +370 700 11 119, *www.senukai.lt*
Country of origin / Päritoluriik / Izcelsmes valsts /
Kilmės šalis / Страна производства
China / Ķīna / Hiina / Kinija / Китай